

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
"Амурский государственный университет"

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной и научной
работе

 Лейфа А.В. Лейфа

« 1 » сентября 2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
«РУССКИЙ ЯЗЫК В МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ»

Направление подготовки 45.04.01 Филология

Направленность (профиль) образовательной программы – Филологическое обеспечение международных культурных связей

Квалификация выпускника – Магистр

Год набора – 2023

Форма обучения – Очная

Курс 1,2 Семестр 2,3,4

Экзамен 3,4 сем

Зачет 2 сем

Общая трудоемкость дисциплины 432.0 (академ. час), 12.00 (з.е)

Составитель К.А. Землянская, старший преподаватель,

Филологический факультет

Кафедра литературы и мировой художественной культуры

Рабочая программа составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта ВО для направления подготовки 45.04.01 Филология, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.20 № 980

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры литературы и мировой художественной культуры

01.09.2023 г. , протокол № 1

Заведующий кафедрой Забияко А.А. Забияко

СОГЛАСОВАНО

Учебно-методическое управление

Чалкина Н.А. Чалкина

« 1 » сентября 2023 г.

СОГЛАСОВАНО

Научная библиотека

Петрович О.В. Петрович

« 1 » сентября 2023 г.

СОГЛАСОВАНО

Выпускающая кафедра

Забияко А.А. Забияко

« 1 » сентября 2023 г.

СОГЛАСОВАНО

Центр цифровой трансформации и
технического обеспечения

Тодосейчук А.А. Тодосейчук

« 1 » сентября 2023 г.

1. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель дисциплины:

Формирование у студентов навыков активного и правильного использования лексики языка в устной и письменной речи.

Задачи дисциплины:

- способствовать пониманию, осмыслению и активному усвоению лексического минимума русского языка и доведению использования лексических единиц до автоматизма;
- сформировать у студентов представление о лексическом строе современного русского языка как системы с его особенностями функционирования в процессе коммуникации;
- привить навыки самостоятельной работы с текстом и заданиями.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина «Русский язык в межкультурной коммуникации» входит в часть дисциплин, формируемую участниками образовательных отношений, по направлению подготовки 45.04.01 – Филология. Дисциплина изучается студентами 1, 2 курса в течение 2, 3, 4 семестра. Дисциплина предполагает проведение лекционных и практических занятий с обязательным итоговым контролем в форме зачета во 2 семестре и экзамена в 3, 4 семестре. Дисциплина «Русский язык в межкультурной коммуникации» методологически и содержательно связана с такими дисциплинами, как «Иностранный язык в сфере академической и профессиональной коммуникации», «Филология в системе современного гуманитарного знания», «Практическая грамматика русского языка» и др., изучаемыми студентами по данному направлению подготовки.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И ИНДИКАТОРЫ ИХ ДОСТИЖЕНИЯ

3.1. Универсальные компетенции и индикаторы их достижения

Категория (группа) универсальных компетенций	Код и наименование универсальной компетенции	Код и наименование индикатора достижения универсальной компетенции
Коммуникация	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	ИД1 УК-4. Знать об интегративных умениях, необходимых для выполнения письменного перевода и редактирования различных академических текстов (рефератов, эссе, обзоров, статей и т.д.). ИД2 УК-4. Уметь представлять результаты академической и профессиональной деятельности на различных научных. Демонстрировать интегративные умения, необходимые для эффективного участия в академических и профессиональных дискуссиях, мероприятиях, включая международные. ИД3 УК-4. Владеть: Жанрами письменной и устной коммуникации в академической сфере, в том числе в

		условиях межкультурного взаимодействия. Интегративными умениями выполнять разные типы перевода академического текста с иностранного (-ых) на государственный язык в профессиональных целях.
--	--	---

3.2 Профессиональные компетенции и индикаторы их достижения

Код и наименование профессиональной компетенции	Код и наименование индикатора достижения профессиональной компетенции
ПК-1 способен осуществлять под руководством специалиста более высокой квалификации педагогическую деятельность по профильным дисциплинам (модулям) в рамках программ бакалавриата и программ дополнительного профессионального образования соответствующего уровня	ИД1 ПК1 Знать современные информационные технологии в педагогической деятельности ИД2 ПК1 Уметь под руководством специалиста более высокой квалификации разрабатывать и проводить практические занятия (семинары) со студентами- бакалаврами по филологическим дисциплинам. Участвовать в организации занятий по филологическим дисциплинам, проводимым специалистом более высокой квалификации. ИД3 ПК1 Владеть навыками участия в обсуждении занятий по филологическим дисциплинам

4. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Общая трудоемкость дисциплины составляет 12.00 зачетных единицы, 432.0 академических часов.

1 – № п/п

2 – Тема (раздел) дисциплины, курсовая работа (проект), промежуточная аттестация

3 – Семестр

4 – Виды контактной работы и трудоемкость (в академических часах)

4.1 – Л (Лекции)

4.2 – Лекции в виде практической подготовки

4.3 – ПЗ (Практические занятия)

4.4 – Практические занятия в виде практической подготовки

4.5 – ЛР (Лабораторные работы)

4.6 – Лабораторные работы в виде практической подготовки

4.7 – ИКР (Иная контактная работа)

4.8 – КТО (Контроль теоретического обучения)

4.9 – КЭ (Контроль на экзамене)

5 – Контроль (в академических часах)

6 – Самостоятельная работа (в академических часах)

7 – Формы текущего контроля успеваемости

1	2	3	4									5	6	7
			4.1	4.2	4.3	4.4	4.5	4.6	4.7	4.8	4.9			
1	Где это	2	4		4								28	Выполнение

	находится?																	упражнений, проверка домашнего задания	
2	Моя семья	2	4		4													28	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
3	Описание человека. Мой друг	2	4		4													28	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
4	Где вы живете. Мой родной город	2	4		4													25.8	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
5	Курсовая работа	2								2									Защита курсовой работы перед комиссией
6	Зачет	2											0.2						
7	Погода и климат	3	2		2													13	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
8	Мой день	3	2		2													13	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
9	Еда. Одежда. В магазине	3	4		4													13	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
10	У врача	3	4		4													13	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
11	Языки и страны	3	4		4													15	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
12	Экзамен	3											0.3		44.7				
13	В городе. Городской транспорт	4	4		4													19	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
14	Дом и квартира.	4	4		4													19	Выполнение упражнений,

	Мебель и техника												проверка домашнего задания
15	Путешествие. Транспорт. Достопримечательности	4	4		4							19	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
16	Разговор по телефону	4	4		4							19	Выполнение упражнений, проверка домашнего задания
17	Экзамен	4								0.3	35.7		
	Итого			48.0	48.0	0.0	2.0	0.2	0.6	80.4	252.8		

5. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

5.1. Лекции

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)
1	Где это находится?	Введение в тему. Грамматические основы. Изучение новой лексики. Правила словоупотребления. Чтение текстов по теме занятия.
2	Моя семья	Введение в тему. Грамматические основы. Изучение новой лексики. Правила словоупотребления. Чтение текстов по теме занятия.
3	Описание человека. Мой друг	Введение в тему. Грамматические основы. Изучение новой лексики. Правила словоупотребления. Чтение текстов по теме занятия.
4	Где вы живете. Мой родной город	Введение в тему. Грамматические основы. Изучение новой лексики. Правила словоупотребления. Чтение текстов по теме занятия.
5	Погода и климат	Введение в тему. Грамматические основы. Изучение новой лексики. Правила словоупотребления. Чтение текстов по теме занятия.
6	Мой день	Введение в тему. Грамматические основы. Изучение новой лексики. Правила словоупотребления. Чтение текстов по теме занятия.
7	Еда. Одежда. В магазине	Введение в тему. Грамматические основы. Изучение новой лексики. Правила словоупотребления. Чтение текстов по теме занятия.
8	У врача	Введение в тему. Грамматические основы. Изучение новой лексики. Правила словоупотребления. Чтение текстов по теме занятия.

		занятия.
9	Языки и страны	Введение в тему. Грамматические основы. Изучение новой лексики. Правила словоупотребления. Чтение текстов по теме занятия.
10	В городе. Городской транспорт	Введение в тему. Грамматические основы. Изучение новой лексики. Правила словоупотребления. Чтение текстов по теме занятия.
11	Дом и квартира. Мебель и техника	Введение в тему. Грамматические основы. Изучение новой лексики. Правила словоупотребления. Чтение текстов по теме занятия.
12	Путешествие. Транспорт. Достопримечательности	Введение в тему. Грамматические основы. Изучение новой лексики. Правила словоупотребления. Чтение текстов по теме занятия.
13	Разговор по телефону	Введение в тему. Грамматические основы. Изучение новой лексики. Правила словоупотребления. Чтение текстов по теме занятия.

5.2. Практические занятия

Наименование темы	Содержание темы
Где это находится?	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Моя семья	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Описание человека. Мой друг	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Где вы живете. Мой родной город	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Погода и климат	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Мой день	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Еда. Одежда. В магазине	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение

	упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
У врача	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Языки и страны	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
В городе. Городской транспорт	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Дом и квартира. Мебель и техника	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Путешествие. Транспорт. Достопримечательности	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.
Разговор по телефону	Введение новой лексики по теме. Актуализация лексического материала в речи. Выполнение упражнений. Составление диалогов. Составление топика по теме.

6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА

№ п/п	Наименование темы (раздела)	Содержание темы (раздела)	Трудоемкость в академических часах
1	Где это находится?	Заучивание новой лексики. Выполнение упражнений. Прослушивание аудиороликов, просмотр видео эпизодов по теме занятия. Выполнение интерактивных заданий по теме занятия.	28
2	Моя семья	Заучивание новой лексики. Выполнение упражнений. Прослушивание аудиороликов, просмотр видео эпизодов по теме занятия. Выполнение интерактивных заданий по теме занятия.	28
3	Описание человека. Мой друг	Заучивание новой лексики. Выполнение упражнений. Прослушивание аудиороликов, просмотр видео эпизодов по теме занятия. Выполнение интерактивных заданий по теме занятия.	28
4	Где вы живете. Мой родной город	Заучивание новой лексики. Выполнение упражнений. Прослушивание аудиороликов, просмотр видео эпизодов	25.8

		по теме занятия. Выполнение интерактивных заданий по теме занятия.	
5	Погода и климат	Заучивание новой лексики. Выполнение упражнений. Прослушивание аудиороликов, просмотр видео эпизодов по теме занятия. Выполнение интерактивных заданий по теме занятия.	13
6	Мой день	Заучивание новой лексики. Выполнение упражнений. Прослушивание аудиороликов, просмотр видео эпизодов по теме занятия. Выполнение интерактивных заданий по теме занятия.	13
7	Еда. Одежда. В магазине	Заучивание новой лексики. Выполнение упражнений. Прослушивание аудиороликов, просмотр видео эпизодов по теме занятия. Выполнение интерактивных заданий по теме занятия.	13
8	У врача	Заучивание новой лексики. Выполнение упражнений. Прослушивание аудиороликов, просмотр видео эпизодов по теме занятия. Выполнение интерактивных заданий по теме занятия.	13
9	Языки и страны	Заучивание новой лексики. Выполнение упражнений. Прослушивание аудиороликов, просмотр видео эпизодов по теме занятия. Выполнение интерактивных заданий по теме занятия.	15
10	В городе. Городской транспорт	Заучивание новой лексики. Выполнение упражнений. Прослушивание аудиороликов, просмотр видео эпизодов по теме занятия. Выполнение интерактивных заданий по теме занятия.	19
11	Дом и квартира. Мебель и техника	Заучивание новой лексики. Выполнение упражнений. Прослушивание аудиороликов, просмотр видео эпизодов по теме занятия. Выполнение интерактивных заданий по теме занятия.	19
12	Путешествие. Транспорт. Достопримечательности	Заучивание новой лексики. Выполнение упражнений. Прослушивание аудиороликов, просмотр видео эпизодов по теме занятия. Выполнение интерактивных заданий по теме занятия.	19
13	Разговор по телефону	Заучивание новой лексики. Выполнение упражнений. Прослушивание аудиороликов, просмотр видео эпизодов по теме занятия. Выполнение интерактивных заданий по теме занятия.	19

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

Пассивные: устный опрос, дискуссионная беседа

Активные: самостоятельная работа студента с литературой на бумажном носителе, с научными, учебными и справочными ресурсами сети Интернет, выполнение заданий

аналитического характера, творческих заданий, создание репродуктивных индивидуальных работ (обзоров на заданную тему, рефератов, презентаций, публичных выступлений).

8. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

Промежуточная аттестация проводится в виде зачета во 2 семестре, в виде экзамена в 3 и 4 семестрах.

Вопросы к зачёту (2 семестр)

1. Где это находится?
2. Что там?
3. Моя семья.
4. На кого я хочу быть похожим.
5. Описание человека.
6. Мой друг.
7. Где вы живете?
8. Мой родной город.
9. Город моей мечты

Вопросы к экзамену (3 семестр)

1. Погода и климат.
2. Климат России.
3. Климат моего города.
4. Мой день.
5. Мое расписание.
6. Мое любимое блюдо.
7. В магазине продуктов.
8. В магазине одежды.
9. У врача.
10. В поликлинике.

Вопросы к экзамену (4 семестр)

1. Языки и страны.
2. В городе.
3. Городской транспорт.
4. Мой дом (моя квартира).
5. Дом моей мечты.
6. Я люблю путешествовать.
7. Путешествие по России.
8. Достопримечательности Москвы.
9. Достопримечательности Санкт-Петербурга.
10. Разговор по телефону с другом.
11. Собеседование по телефону

Примерные темы курсовых работ

1. Мужское и женское в языковой картине мира (на материале русской фразеологии).
2. Происхождение современных русских личных имен.
3. Сравнительный анализ этимологии современных китайских и русских фамилий.
4. Способы образования имен существительных женского рода от соотносительных форм существительных мужского рода.
5. Переход различных частей речи в имена существительные (на материале афоризмов).
6. Значения беспредложных косвенных падежей (на материале афоризмов).
8. Прецедентные тексты в современной речи (на материале заголовочных конструкций)

текстов газетно-публицистического стиля).

9. Метафорические модели в современной публицистике (на материале газетных заголовков).

10. Лексический облик современной газеты.

11. Метаязыковые высказывания в текстах газетно-публицистического стиля.

12. Односоставное предложение в функции газетного заголовка.

13. Сказуемое и способы его выражения (на материале художественной прозы).

14. Вокативные предложения в русском языке (на материале драматургии А. П. Чехова, Н. А. Островского – по выбору студента).

15. Типы вопросительных предложений в современном русском языке.

16. Типы и функции приложений в публицистических текстах.

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

а) литература

1. Милославский, И. Г. Современный русский язык. Культура речи и грамматика : учебное пособие для вузов / И. Г. Милославский. — 2-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 163 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-07851-0. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/512845> (дата обращения: 06.04.2023).

2. Колесникова, С. М. Современный русский язык в 3 т. Том 2. Морфология : учебник и практикум для вузов / под редакцией С. М. Колесниковой. — 2-е изд., перераб. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 247 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-12639-6. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/511876> (дата обращения: 06.04.2023).

3. Лекант, П. А. Русский язык : справочник для вузов / П. А. Лекант, Н. Б. Самсонов ; под редакцией П. А. Леканта. — 3-е изд., испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 246 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-10506-3. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/513464> (дата обращения: 06.04.2023).

4. Князев, С. В. Современный русский язык. Фонетика : учебник для вузов / С. В. Князев, С. К. Пожарицкая. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 380 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-534-02851-5. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/511088> (дата обращения: 15.03.2023).

5. Современный русский язык : учебник для вузов / П. А. Лекант, Е. И. Диброва, Л. Л. Касаткин, Е. В. Клобуков ; под редакцией П. А. Леканта. — 5-е изд. — Москва : Издательство Юрайт, 2023. — 493 с. — (Высшее образование). — ISBN 978-5-9916-9883-2. — Текст : электронный // Образовательная платформа Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/510786> (дата обращения: 15.03.2023).

б) программное обеспечение и Интернет-ресурсы

№	Наименование	Описание
1	LibreOffice	Бесплатное распространение по лицензии GNU LGPL https://ru.libreoffice.org/about-us/license/
2	Mozilla Firefox	Бесплатное распространение по лицензии MPL 2.0 https://www.mozilla.org/en-US/MPL/
3	Автоматизированная информационная библиотечная система «ИРБИС 64»	Лицензия коммерческая по договору №945 от 28 ноября 2011 года.
4	Электронно-библиотечная система ЮРАЙТ https://urait.ru/	Фонд электронной библиотеки составляет более 4000 наименований и постоянно пополняется новинками, в большинстве своем это учебники и учебные пособия для всех уровней профессионального образования от

		ведущих научных школ с соблюдением требований новых ФГОСов.
5	Электронно-библиотечная система IPRbooks http://www.iprbookshop.ru/	Электронно-библиотечная система IPRbooks – научно-образовательный ресурс для решения задач обучения в России и за рубежом. Уникальная платформа ЭБС IPRbooks объединяет новейшие информационные технологии и учебную лицензионную литературу. Контент ЭБС IPRbooks отвечает требованиям стандартов высшей школы, СПО, дополнительного и дистанционного образования. ЭБС IPRbooks в полном объеме соответствует требованиям законодательства РФ в сфере образования

в) профессиональные базы данных и информационные справочные системы

№	Наименование	Описание
1	http://www.ruscorpora.ru	Национальный корпус русского языка. Информационно- справочная система, основанная на собрании русских текстов в электронной форме
2	http://gramota.ru/	Справочно-информационный портал ГРАМОТА.РУ – русский язык для всех
3	http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php	Библиотека Гумер – Языкознание. Лингвистика. Филология. Языкознание.
4	http://www.philology.ru/	Philology.ru. Филологический портал. Содержит систематизированную информацию, по теоретической и прикладной науке. Центральным разделом портала является библиотека филологических текстов (монографий, статей, методических пособий).

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Перечень материально- технического обеспечения включает весь комплекс соответствующего оборудования и помещений. Для преподавания дисциплины используются учебные помещения: аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. В аудиториях для проведения занятий семинарского типа представлены наборы демонстрационного оборудования и учебно- наглядных пособий, средства звуковоспроизведения, экраны; тематические иллюстрации, соответствующие программе дисциплины. Аудитории оснащены специализированным оборудованием для презентаций. Помещения для практических занятий оборудованы соответствующей мебелью. В библиотеке имеются рабочие места для студентов, оснащенные компьютерами. В учебном процессе используется необходимый комплект лицензионного программного обеспечения. Материально- техническая база обеспечивает проведение всех видов дисциплинарной подготовки практических занятий и научно- исследовательской работы обучающихся, которые предусмотрены учебными планами и соответствующие противопожарным нормам и правилам. В материально- техническое обеспечение дисциплины входит использование мультимедийных средств, видео- и аудиоматериалов по изучаемым темам.

Самостоятельная работа обучающихся осуществляется в помещениях, оснащенных компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно- образовательную среду университета.